

## **Allegato 2**

# **Convenzione sul valore del punto VPt**

tra

**l'Associazione dei Laboratori di Protesi Dentaria Svizzeri,**

(di seguito «ALPDS») e

**la Società svizzera odontoiatri SSO**

(di seguito «SSO»)

(di seguito insieme «associazioni») e

**gli assicuratori secondo la Legge federale sull'assicurazione contro gli infortuni**

rappresentati

**dalla Commissione delle tariffe mediche (CTM),**

**l'assicurazione militare (AM),**

rappresentata

**dall'Istituto nazionale svizzero di assicurazione contro gli infortuni (Suva),**

**Divisione assicurazione militare,**

**l'assicurazione per l'invalidità (AI),**

rappresentata

**dall'Ufficio federale delle assicurazioni sociali (UFAS)**

(di seguito insieme «assicuratori»)

In virtù del punto 3 della Convenzione tariffale del 3 maggio 2017 tra le associazioni e gli assicuratori si conviene quanto segue:

**1.**

Il valore del punto (VPt) è fissato con effetto dal 1° gennaio 2018 a CHF 1.00.

**2.**

L'importo citato al punto 1 si basa sullo stato del mese di dicembre 2016 dell'indice nazionale dei prezzi al consumo (IPC) pari a 100,0 punti / indice dicembre 2015 = 100 punti. (Fonte: Ufficio federale di statistica).

**3.**

<sup>1</sup> La Commissione tariffe odontotecniche (CT) verifica almeno ogni tre anni, o su proposta motivata di una delle parti, se devono essere avviate trattative sull'adeguamento della tariffa o sulla rifissazione del VPt. Le trattative possono essere avviate la prima volta il 1° gennaio 2021.

<sup>2</sup> La Commissione tariffe odontotecniche (CT) avvia le trattative sulla rifissazione del VPt non appena il valore dell'IPC si modifica di +5 per cento o -5 per cento rispetto al valore del mese di dicembre 2016 citato al punto 2.

<sup>3</sup> Nel quadro delle trattative va tenuto conto almeno dei criteri seguenti:

- a) condizioni quadro economiche, socio-politiche e legali delle parti contraenti
- b) evoluzione di prestazioni odontotecniche fatturate nonché dei costi di fabbricazione sostenuti da una cerchia definita di laboratori
- c) parametri del modello dei costi convenuto, in possesso delle parti tariffali sotto forma di un file Excel dal nome «Kostenmodell 2009 Zahntechnikertarif UV/IV/MV vom 03.05.2017»

<sup>4</sup> L'adeguamento del VPt nel quadro dei lavori di revisione deve essere sottoposto per presa di posizione alla sorveglianza dei prezzi (obbligo di consultazione conformemente all'art. 14 LSPr; RS 942.20).

**4.**

La Commissione tariffe odontotecniche (CT) è l'organo competente per l'attuazione operativa.

**5.**

<sup>1</sup> La presente convenzione entra in vigore il 1° gennaio 2018.

<sup>2</sup> La presente convenzione può essere disdetta con un termine di preavviso di 12 mesi per la fine di giugno o di dicembre di un anno di calendario.

Dopo la disdetta della convenzione, le parti si impegnano ad avviare tempestivamente nuove trattative.

Berna e Lucerna, 3 maggio 2017

**Associazione dei Laboratori di Protesi Dentaria  
Svizzeri (ALPDS)**

**Società svizzera odontoiatri SSO**

Il presidente  
Richard Scotolati

Membro CC  
Renzo Trachsler

Il presidente  
Beat Wäckerle

Il segretario generale  
Simon Gassmann

Esperto tariffale ALPDS  
Marco V. Camin

**Ufficio federale delle assicurazioni sociali  
(UFAS)  
Ambito Assicurazione invalidità**

**Commissione delle tariffe mediche LAINF  
(CTM)**

Il vicedirettore  
Stefan Ritler

Il presidente  
Daniel Roscher

**Istituto nazionale svizzero di assicurazione  
contro gli infortuni (Suva)  
Divisione assicurazione militare**

Il direttore  
Stefan A. Dettwiler